

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 16 (1986)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Mots croisés

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Concours mensuel

Collée ou recopiée sur carte postale, la solution de ce problème est à envoyer à Mme Josette Baud, chemin des Chantres 48, 1025 St-Sulpice, **jusqu'au 15 du mois**. Prière d'indiquer votre adresse. Les problèmes «facile» et «force moyenne» ne participent pas au concours mensuel.

**Un recueil de mots croisés sera envoyé aux lauréats du dernier concours mensuel, soit à : Mme Madeleine Cevey, Mt-Goulin 39, 1008 Prilly — M. Henri de Montmollin, Foyer de la Côte, Chapelle 15, 2035 Corcelles/NE — Mme M.-L. Pierrehumbert, rue du Chasseron 16, 1400 Yverdon — M. Pierre Schielin, Résidence Lac Vernay, 1852 Versvey — M. E. Schwitzguébel, Les Chênes, 1030 Villars-Ste-Croix.**

# Force moyenne

## **Horizontalelement**

1. Se fait au-dessous de la ligne de flottaison. 2. Percée – Bord. 3. Est froid en été – Pour des corps morts. 4. Dieu – On en prend parfois de grands – Avant le patron. 5. Insectes sociaux. 6. Nuisibles. 7. Grande organisation – Phonétiquement: s'entendait à la messe – Singe pris par la queue. 8. Coquillage – Phonétiquement: elle partait pour l'autre monde. 9. Chef – Loua un bateau. 10. Epanchement de liquide. 11. Elle portait une lyre – Symbole.

Verticalement

1. Acteur de la comédie italienne. 2. Il était très fier, dit-on – Port d’Ecosse.
  3. Carcasse en bois – Expliqua. 4. Ornement – Ile – S'il le fait ainsi, c'est

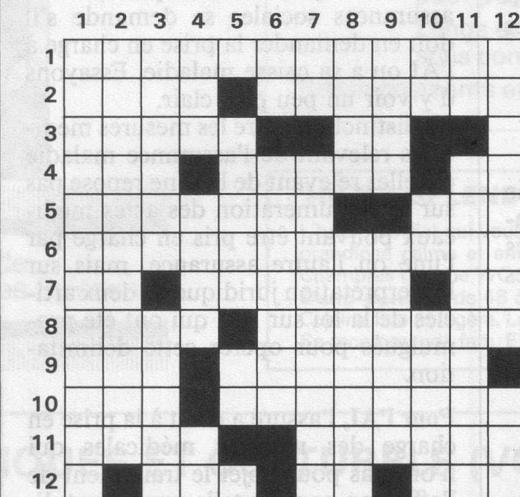
## **Verticalement**

1. Arbitre dans La Fontaine. 2. Qu'on ne peut éviter. 3. Dans les Hautes-Pyrénées – Possessif. 4. Leste quand il est doublé – Passage menant à Noir-moutier – D'un auxiliaire. 5. Est parfois un terme de dénigrement – Possessif. 6. Symbole – Récolter. 7. Le même – Ulcère. 8. Préfixe qui divise – Grosse somme. 9. Appartenir – On y trouve un monde de fou. 10. Conjonction – Symbole – Ensemble de yachts. 11. C'est une sale bête quand on le double – Signifient. 12. Les moissons le font – Etendue d'eau chez des voisins.

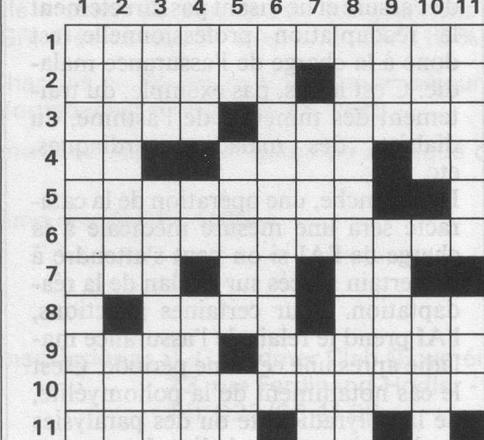
## **Horizontalelement**

1. A permis la formation de l'unité italienne.
  2. Fleuve russe coulant à l'envers – Peut être originale ou spéciale.
  3. Grands-mères – Symbole.
  4. Rousse en Corse – Vieil espagnol – Participe passé.
  5. Vague – S'utilise en cuisine.
  6. Habitude.
  7. Aux bouts d'un gant – Inflammation – Phonétiquement : prénom.
  8. Il y en a dans les bibliothèques – Louât un bateau.
  9. Autour d'une taille – Débarrasser d'une écorce.
  10. Oseille – En retard.
  11. Victoire de Napoléon – Matière colorante.
  12. Se met toujours entre parenthèses – Symbole – D'un auxiliaire.

## Solution du problème précédent



## Solution du problème précédent



A crossword puzzle grid with 15 numbered clues and 16 words filled in:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	U	V	E	N	A	R	G	U	E	S
2	A	I	R		R	E	M	E	U	B	L	E
3	L		C	O	N	C	I	L	I	A	N	T
4	E	T		C	A	P	R	E		C	E	T
5	N	U	E			L	A	G	O			O
6	C	A	P	I	T	U	L	A	T	O	N	N
7	I	N	T	R	U	S		T	T	E	S	
8	E	T	E		F	U	S	I	O	N	S	
9	N	E		L	E	L	I	O		A	H	
10	N		K	E	A	T	O	N		C	R	U
11	E	M	S		U	R	U	S		R	E	A
12	S	U	I	F		A	X		M	E	S	S

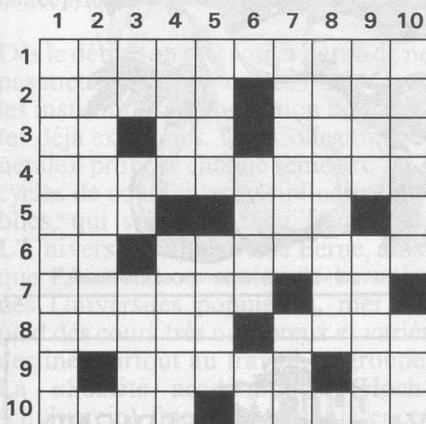
qu'il est vraiment tordu! 5. Note – Philosophe français – Lac. 6. Affaiblissent. 7. Autrefois présentement – Unité de résistance électrique. 8. Petit

dans la marine. 9. Période – Point de la voûte céleste. 10. Apparues – Ancien empereur. 11. Soumis à une épreuve – Station thermale.

# Faciles

## Horizontalement

- Capitale d'une grande île.
- Petit bâtiment rapide – Cadeau d'Henri II à Diane de Poitiers.
- Saint des Hautes-Pyrénées – Lettre grecque – Tout petit.
- Met dans l'embarras par effet de surprise.
- Avant la patronne – Grande organisation.
- Connu – Paysans d'autrefois.
- Critiqua des détails – Possessif.
- Revenu – Peut être de boeuf.
- Grands arbres – Négation.
- Commune des Pyrénées-Orientales – Meurtrie.



## Verticalement

- Pièce de tissu décoratif.
- Événement imprévu.
- Conjonction – Règle – Coup.
- Dévidoir – Possessif.
- Ivre – En outre.
- Prénom féminin – Conjonction.
- Nettoya une cheminée – Eut le front.
- Injustice excessive.
- Arrivé – Petite personne.
- Canaux – Général américain.

Solution  
du  
problème  
précédent

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	U	N	I	V	E	R	S	I	T	E
2	L	O	E		O	U	I	L		
3	T	E	I	N	T	U	R	E	S	
4	R	U	S	T	R	E	O	U		
5	A	D	O	R	A	T	O	N	S	
6	C	L	E	I	N	I	N	O		
7	O	O	S	T	I	E	I	N		
8	U	R	I		A	N	G	L	E	S
9	R	I	R	E	S	A	I	R		
10	T	E	S	T		A	L	E	S	E

# Voitures d'antan sur le MOB Charme de la Belle Epoque

Pourquoi ne pas partir, par une belle journée, se balader au Pays-d'Enhaut dans un train du bon vieux temps ? Un vrai de vrai, exactement comme on en faisait à la Belle Epoque. Le MOB (Montreux-Oberland bernois) vient en effet de remettre sur les rails deux magnifiques voitures style 1932.

A vrai dire, ces voitures circulent déjà, depuis 1970, louées à l'occasion de mariages ou de fêtes de famille. Sollicitées plus de 360 fois par an, le MOB a estimé que ces voitures avaient mérité le droit de retrouver leur livrée d'origine, joignant ainsi l'authenticité à l'ambiance des Grands Express d'antan. Transport de classe, mais non pas de privilégiés, ces voitures sont désormais également à la disposition des voyageurs individuels, une fois par semaine, au tarif normal de première classe.

La nouveauté réside dans les détails d'aménagement intérieur, et surtout le fameux sigle de la Compagnie internationale des wagons-lits et des Grands Express Européens (CIWL) qui orne le flanc du wagon. Ce sigle – deux lions en bronze, entourés d'une ceinture symbolisant la renommée – constitue à lui seul une pièce rarissime. A tel point que le directeur du MOB, M. Styger, a veillé à ce qu'il soit fixé bien solidement... afin de décourager tout collectionneur !

Il est vrai que le prestige de la CIWL, dans les années 30, était incomparable. Ses voitures sillonnaient l'Europe entière, et bien au-delà, emmenaient les voyageurs de la grande (et Belle) Epoque à Istanbul et jusqu'aux confins

de la Sibérie. Le MOB était parvenu à se hisser à ce niveau, grâce aux touristes britanniques qui aimaient à effectuer une sorte de «crochet» par les Alpes suisses, empruntant précisément les voitures remises aujourd'hui en circulation.

Dans les années 30, on avait le goût et le luxe de la décoration intérieure. Les ouvriers-artistes des ateliers de Charnex ont su rendre aux salons mobiles le charme du passé. Rideaux de velours et lampadaires, porte-bagages, poignées de porte ou vases à fleurs en laiton, aucun détail n'a été négligé. Les grandes baies vitrées de style anglais derrière lesquelles défile le paysage, ou le bar agréable carrefour de rencontres (seul endroit dont la vaisselle ne soit pas garantie d'origine !), tout respire la nostalgie et le charme d'un temps révolu. Et pourtant, ces voitures ont bien failli ne pas survivre aux outrages du temps.

Construite en 1914, la voiture salon-bar fut, en 1932 avec quatre autres soeurs, mise en service sur le fameux «Golden Mountain-Pullman Express». En raison de la crise de l'avant-guerre, d'autres missions devaient remplacer sa vocation touristique. C'est ainsi que le général Guisan et son état-major prirent place à son bord. D'autres passagers illustres devaient l'imiter: l'empereur d'Ethiopie Haïlé Sélassié, Michèle Morgan, Maurice Chevalier et, plus récemment, Mireille Matthieu, ainsi que Sa Gracieuse Majesté la Reine d'Angleterre Elisabeth II.

M.-A. Crivelli

